



23-24 Lower School Newsletter

23-24 နိုဝင်ဘာလကော်စီ

October/ လါအိးကထံဘာ်



Dear Sejong Families, ဆူစွာ်ကိဟံာ်ဖိပီဖဲလံာ်

Our first month of school has flown by! ပတံာ်မလိတတလါလဲတံာ်လံအသးချ့မးန့ၣ်လီၤ!

It's awesome to see students' happy faces as they settle down into their daily routines and expectations for successful academic learning to take place! One of the most important events in the month of October is our first Fall Parent Teacher Conferences on 10/19 and 10/20. Please be on the lookout for the signup sheet coming home.

မ့ၢ်ဝဲဒံာ်တံာ်အဂ့ၢ်လါပထံာ်ဘာ်ကိဖိသ့ၣ်တဖၣ်တံာ်နံၤကမ့ၢ်လါအဂ့ၢ်ဒဲအဝဲသ့ၣ်ထံာ်လီၤဝဲလါအတီၤပူၤဒီးကတီၤအသးလါတံာ်မလိဒိတန့ၣ်ညါန့ၣ်လီၤ! မ့ၢ်နံၤအရ့ၤဒိၣ်ကတံာ်လါလါဆဲးဆဲးကမ့ၢ်ဝဲမံၢ်ပံၤဒီးကိသရၣ်သရၣ်မ့ၢ်တံာ်အိၣ်ဖိၣ်ဖဲၤ10/19ဒီး10/20န့ၣ်လီၤ. ဝဲသးစူၤဒီးကွါလါလံာ်တံာ်ဆဲးလီၤတံာ်ဆါကတီၢ်လါကဟံာ်တက့ၢ်.

Please read on to learn more about the Indonesian Gamelan Music and Dance School Residency at Sejong Academy. November's newsletter will highlight the Chuseok event we held recently.

ဝဲသးစူၤဆဲးဖးလံာ်တံာ်ကစီၣ်အဝဲအံၤလါကမလိဘာ်ဃး Indonesian Gamelan တံာ်သံကျဲဒီးတံာ်ဂဲၤကလိၣ်လါစ့ၣ်ကိကိဝဲအံၤလါလါနီၣ်လံာ်တံာ်ကစီၣ်ပူၤပကကွဲးဟံာ်ဖျါထီၣ်ဘာ်ဃး Chuseok တံာ်ရဲၣ်တံာ်ကျဲၤလါပမာ်တံာ်အိၣ်ဖဲတဟံာ်ဒဲဘာ်န့ၣ်လီၤ.

I look forward to continued partnership as we collaborate to bring out the best in our students. ယကွါလါလါယကမသကိးဘာ်တံာ်ဒီးန့ၣ်လါန့ၣ်တံာ်ဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ်တံာ်ကူၣ်ဘာ်ကူၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.

In partnership/ လါတံာ်မလိသကိးတံာ်အပူၤ,

Yun Cho/ 조윤경 교장 드림

Lower School Principal/ တီၤဖုၣ်ကိခိၣ်

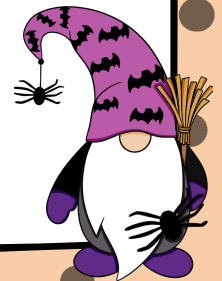


Table of Contents/ တံာ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီတဖၣ်

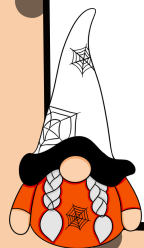
Lower School Principal Message p. 1
တီၤဖုၣ်ကိခိၣ်တံာ်ဒဲးသ့ၣ်ညါ p. 1

Important dates p. 1 မ့ၢ်နံၤမ့ၢ်သီလါရ့ၤဒိၣ် p. 1

Indonesian Gamelan Music & Dance Residency p. 2
တံာ်သံကျဲဒီးတံာ်ဂဲၤကလိၣ် p. 2

School/Classroom Behaviors Expectations p. 3
တီၤပူၤဒီးကိပူၤကိဖိတံာ်ဒိသ့ၣ်ဟံးသး p. 3

Parent Chaperones & PTO Recruitment p. 4
မံၢ်ပံၤတံာ်ဟံာ်ကွါထွဲဒီး PTO တံာ်ဃုပူၤမလါတံာ်ဖိအသီ p. 4



SEJONG ACADEMY



Important Dates/ မ့ၢ်နံၤမ့ၢ်သီလါအရ့ၤဒိၣ်တဖၣ်

- 9/29/23 No School. PD day for teachers/staff/ ကိတထီၣ်ဘာ်, ကိသရၣ်တံာ်မလိမ့ၢ်နံၤ
- 10/18-10/19 - Fall Parent Teacher Conferences. More info to come/ ကိဖိမံၢ်ပံၤဒီးကိသရၣ်တံာ်ထီၣ်လီၤအိၣ်သကိး
- 10/19-10/23 No School. MEA Weekend. ကိတထီၣ်ဘာ်
- 10/24 Quarter 2 begins/ တံာ်မလိခံပတီၢ်တပတီၢ်စးထီၣ်
- 11/22-11/24 Thanksgiving Break/ တံာ်အိၣ်ကသ့ၣ်
- 11/27 Come back to school! ဟဲက့ၤထီၣ်က့ၤကိ
- 12/18-1/1/24 Winter Break တံာ်ဂိၢ်ခါကိတံာ်အိၣ်ကသ့ၣ်
- 1/2/23 Comb back to school! ဟဲက့ၤထီၣ်က့ၤကိ





Indonesian Gamelan Music & Dance School Residency

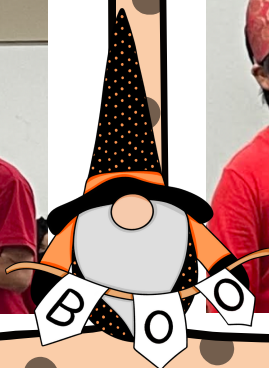
တၢ်သံကျဲဒီးတၢ်ဂဲၤကလိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးလာ်ကိၣ်ပူ



“Developing Socially Responsible Global Citizens”/
ဒူးအိၣ်ထီၣ်ထံဖိကိၣ်ဖိလာအိၣ်သ့ၣ်ညါလီၤမုၢ်ဒါ

Sejong Academy students were fortunate to have had the opportunity to work with Joko and Tri from 9/11-9/22/23. While the PreK-3rd had just the exposure, students in 4th through 6th grade were core groups and had Indonesian Gamelan Music and Dance for the past two weeks. Proudly, they put up a performance for all Lower School students and staff. I hope you enjoy the photos below!

စ့ၣ်ကိၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်သ့ၣ်ဝဲတၢ်ခဲးတၢ်ယၢ်လာအဂၤလၢကမၤသကိးတၢ်ဒီးJokoဒီးTriဖဲၣ်9/11-9/22/23န့ၣ်လီၤတၢ်PreKတၢ်လၢ3တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ထီၣ်ဘၣ်ဝဲလၢဒီးတၢ်4တၢ်လၢ6တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်မၤလိသကိးတၢ်ဝဲအပူၤကွၢ်ခံၣ်တၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤအဝဲသ့ၣ်ဒူးဟံၣ်ဖျါဝဲတၢ်အဝဲအံၤလၢတၢ်ဖျါကိၣ်ဒီးသံရၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤကွၢ်တၢ်ဂဲၤလၢလာ်တဖၣ်အံၤ!





School and Classroom Expectations Reminders~ ကိုပူဒီးတီဒေးပူကိဖိတင်ဒီသျှပ်ဟ်သးတင်ဒုးသျှပ်နီန



Please reread and discuss with your children the School-Home Agreement Packet.
ဝံသးစူကွက်ကဒါကွက်ကိဖိတင်အါနီလီလံဒီးနဖိတကွက်

At Sejong Academy, we have high expectations of student behavior both in and outside of classrooms, and we follow Responsive Classroom Management strategies and assign logical rewards and consequences. Logical consequences mean, "You break it, you fix it." Teachers use issues/concerns as learning opportunities to help students solve the problems they have caused. Some examples are listed below for your better understanding.

လာစုဂ်ကွဲအဒဲဒဲမံဝဲအံ၊ ပအိဂ်ဒီးတါမုါလါအထဲလါကွဲဖိတင်ဒီသျှပ်ဟ်သးတင်သကးပဝးအဖဲခိဂ်လါတါဒေးပူဒီးတါချါစါကးဒီးပသ့ဝဲ Responsive Classroom Management တါရဲဂ်ကျါခိဂ်သျှပ်သျှပ်တဖျ်ဒီးယုထါတါဟ်ဂ်လီခိဂ်ဖဲမုတမုါတင်ကမုါတင်လါဟ်ထွဲထီဂ်အခိဂ်သျှပ်တဖျ်န့လီတါသရဲသရဲမုါသျှပ်တဖျ်သ့ဝဲတါဂါကွဲ/တါကွဲတါဂါဒဲတါမဲလီတါခွဲတါယုတခါလါကမဲစါကွဲဖိလါကကွဲဆဲတါကတင်ခဲလါအဒုးအိဂ်ထီဂ်န့လီတါအဒဲလါလါသျှပ်တဖျ်အံဘဂ်ဟ်ဖျါအံဒဲသီးကမဲဂုထီဂ်နတါနီပါန့လီ.

- Hurting another student during recess: students lose the privilege to play. Instead, use this time for reflection and apology to the victim.
- မာဘဂ်ဒဲဘဂ်ထံးကိဖိအဂါဖဲဂဲလီဂ်ကွဲကသျှပ်ဆါကတီ ကိဖိမဲလီမဲအတါခွဲတါယုလါကလီဂ်ကွဲ မုတမုါတင်သျှပ်ဆါကတီဝဲအံလါကကွဲကဒါကွဲအတါကမုါဒီးယုသကွဲကညးကွဲပုလါအမာဘဂ်ဒဲဝဲတဂါန့လီ.
- Misbehavior on the school bus: students will be warned by the bus driver; parents are notified and may lose bus riding privileges depending on the frequency and severity of the incident.
- မုါကွဲနီဒီးတဒဲကန့တါလါဘဂ်ပုဘဂ်ကိဖိကဘဂ်တင်ဟ့ဂ်ပလီအံလါပုနီဘဂ်စဲမိပကဘဂ်တင်ဆဲးကျိဒီးမုါကထီဂ်သးအါဘျီကွဲဖိဒီးဘဂ်စဲအတါခွဲတါယုလါမဲဝဲသ့.
- Taking other students' property: find the items that were taken or replace them as necessary with a sincere apology. With repeated behavior, the school admin will set up a meeting with the parents to discuss the concerns.
- ဟ်အိဂ်ဟ်တံသကးတင်ဖိတင်လါဟ်ဂ်ကွဲတင်လါအလီမဲယုဒီးတါယုကညးမုါကထီဂ်သးအါဘျီကွဲကထီဂ်လီသးဒီးမိပါဘဂ်ပးတင်ဂါဝဲအံ.
- Any verbal and physical aggression toward other students and staff: In the case of uncontrollable aggression, the student will be physically removed from the classroom to keep other students safe and return to class with a sincere apology and parent contact. Depending on the frequency and severity of the aggression, students will be asked to go home for the day or even longer. Parents will be invited to discuss the possible solutions when situations don't improve.
- ယုဆဲတါအဂ်လီဆဲးကွဲဒီးကိဖိအဂါကွဲဖိယုတင်အဂ်လီဆဲးကွဲဒီးကိဖိလါအဂါကဘဂ်တင်ထုးထီဂ်ကွဲအံလါတါဒေးပူဒီးကဟဲကကွဲလါတါဒေးပူယုဒီးတါယုကညးဒီးမိပါတါဒုးသျှပ်ညါန့လီ. ဒီးသန့ထီဂ်သးလါကိဖိတင်အိဂ်သးဘဂ်သျှပ်ကဘဂ်တင်မုါအကွဲလါဟ်ဂ်တသမုတမုါအါသန့လီ. တါအိဂ်သးမုါတဂါထီဂ်မိပါကဘဂ်ဟ်လါကွဲဒီးတဲဘဂ်ပးတင်လါပကြါမဲသျှပ်တဖျ်န့လီ.

As a school, we kindly ask for your continued support in developing socially responsible global citizens.
ဒ်ကွဲတဖျါအသိးပယုကညးနုလါနကဆိဂ်ထွဲဒီးပုလါပတင်ဒုးကဲထီဂ်ကိဖိလါကမုါထံဖိကိဖိလါအဂါန့လီ.

Healthy Snack Expectations တင်ဟဲစိကိဂ်နီဂါနီဘါလါကွဲအတင်ဘျါ

- Below are the healthy snack guidelines:
- fresh fruit and vegetables are highly encouraged.
 - small-sized chips are okay occasionally as part of your child's lunch
 - No big bags of chips to share with other students.
 - No spicy chips or snacks. Students have tummyache and are missing out on learning due to diarrhea. Some students tend to steal each other's snacks to eat.

တင်ဖိလဲသျှပ်တဖျ်မုါတင်အိဂ်လါအနီဂါနီဘါတင်နီကျါ

- တါသ့တါသျှပ်ဒီးတါဒီးတါလျှပ်သျှပ်တဖျ်
- ကိဂ်အိဂ်ဖိသျှပ်တဖျ်ဟဲစိသဖဲမုါအိဂ်လါတင်အိဂ်ဆါကတီဝဲအံ
- ဟဲစိကိဂ်အဘိဂ်ဖဲဒီးလါကအိဂ်ဒီးကိဖိအဂါတသ့တဖျ်
- ကိဒီးတါအိဂ်ကျါသးလါအဟဲသျှပ်တဖျ်တဘဂ်ဟဲစိဘဂ်ကိဖိအဟဲကဆါဒီးကမဲတင်တင်အတါဖဲလဲမဲဒီး ကိဖိညါအိဂ်ဟ်လီသးကိဂ်အိဂ်ဝဲစါကီးန့လီ.

- When violated, we'll take the following steps:
- 1st time: a verbal reminder to put it away
 - 2nd time: unhealthy snacks will be taken away with a parent call home by the classroom teacher
 - 3rd time: parents will be invited to come to school to discuss concerns and how the school can support you.

မုါတလူဟ်ထွဲဘဂ်န့ပကဟ်ထီဂ်မုါဒါလါအဖျါလါတင်ဖိလဲတဖျ်

- တါတဘျီကဘဂ်တင်အံလါဟ်ယံကွဲ
- ခဲဘျီတဘျီတင်အိဂ်လါတနီဂါနီဘါကဘဂ်တင်ဟဲကွဲဒီးတင်ကဆဲးကျါဘဂ်မိပါဟဲခဲဖျါတါဒေးသရဲ/သရဲမုါ
- သါဘျီတဘျီမိပါကဘဂ်တင်ကွဲမုါလါကဟဲလါကွဲဒီးတဲသကးတင်ဘဂ်ပးကွဲကမဲစါအဝဲသျှပ်ဒဲလဲန့လီ.

Uniform Expectations ကွဲတင်ကူတင်သီးတင်ဟ်ပနီတင်မုါလါ

Students are required to wear school uniforms Mondays through Thursdays, except for no uniform Fridays. Please ensure that your child is appropriately dressed up for school and also for the long MN winter ahead.

- When violated, we'll take the following steps:
- 1st time: a verbal warning to the student
 - 2nd time: parent call home by the classroom teacher
 - 3rd time: parents will be invited to come to school to discuss concerns and how the school can support you.

ကိဖိတဖျ်တင်ဟ်ပနီလါကဘဂ်သီးကိအကူအသီးလါမုါတနီတုမုါလွံနီမုါမုါယံနီတဲခိတလီကသီးဝဲဘဂ်ဝဲသးစူဆဲးကွဲဘဂ်န့ဖိဒီးကကူသီးဘဂ်လီဘဂ်စးဒီးကကတင်ဟ်သးလါတင်ချိဂ်အဆါကတီလီ.

- မုါတလူဟ်ထွဲဘဂ်န့ပကဟ်ထီဂ်မုါဒါလါအဖျါလါတင်ဖိလဲတဖျ်
- တါတဘျီတင်ကတဲဒုးသျှပ်ညါဘဂ်ကိဖိ
 - ခဲဘျီတဘျီတင်ကဆဲးကျါဘဂ်မိပါဟဲခဲဖျါတါဒေးသရဲ/သရဲမုါ
 - သါဘျီတဘျီမိပါကဘဂ်တင်ကွဲမုါလါကဟဲလါကွဲဒီးတဲသကးတင်ဘဂ်ပးကွဲကမဲစါအဝဲသျှပ်ဒဲလဲန့လီ.





Sejong Academy Needs You! စွန့်ကြဲအကူအညီပေးလိုက်ပါ



Calling parents, grandparents, uncles, aunts, cousins, and good friends/neighbors of yours~
ကိစ္စအကူအညီပေးလိုက်ပါ၊ဖိစု၊ဖါတိတ်၊ညါ၊တမုတ်ခွါ၊သမူသကိစ္စဒီးခိပ်ဃာပုလဲလဲနသ့ညါတဖန်

Sejong Academy needs your gift of time, especially to serve as parent/family/friend Chaperones (has to be 18 years old and over) on field trips. စွန့်ကြဲအကူအညီပေးလိုက်ပါဟ့ၣ်ဒ်အမုတ်ဆာကတီၢ်လီၤဆီဒ်တၢ်လၢဟံမၤစၢၤတၢ်ဒ်အမုတ်မိပါ/ဟံၣ်ဖိစု/သမူသကိစ္စလၢကဟံမၤကွၢ်ထွဲစၢၤတၢ်လီၤ(ကဘၣ်မုၢ်ပုၤလၢအအိၣ်တဆံးနီၣ်ဆူအဖိခိပ်)လၢကလဲၤဟးဃုၣ်ဒီးကိစ္စလီၤ.

You do not need to be fluent in English. Teachers appreciate your presence and support in safety supervision. နတလီၤလၢနဘၣ်တဲအဲကလးကျိၣ်ဘၣ်ဘၣ်ကိစ္စသရၣ်တဖန်စံးဘျူးနဒ်ဒ်မးလၢနမုၢ်လဲၤဒီးတိစၢၤမၤစၢၤကွၢ်ထွဲစၢၤကိစ္စတၢ်ပူၤဖျးလီၤ

If you are interested, please reach out to your child's teacher. နမုၢ်သးအိၣ်ဟံမၤစၢၤန့ၣ်ဝံသးစူၤဆဲးကျိးဘၣ်နဖိတီၤဒီးသရၣ်တက့ၢ်

Before you serve as field trip chaperones, the school will conduct a short background check to ensure the safety of all students who work at Sejong and with our students.

တချုးလၢနဟံမၤစၢၤတၢ်ဒ်ဘၣ်န့ၣ်ကိစ္စဆဲးကွၢ်နဂ့ၢ်နကျိၣ်ခိဖျိတၢ်မၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးလၢပုၤတဂၢၤလၢလၢကမၤသကိစ္စတၢ်ဒီးစွန့်ကြဲအကူအညီပေးလိုက်ပါ.

Thank you for your interest and understanding!
တၢ်ဘျူးလၢနတၢ်သးအိၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤပုၤလီၤ



Examples of PTO participation အိၣ်ကိစ္စမိပါပုၤကိစ္စသရၣ်တၢ်ကရၢကရိ တၢ်ဖိးသကိစ္စမၤသကိစ္စ(PTO)

Set up tables at Open House, Curriculum Night, etc.

ဆီလီၤလီၤဆီလီၤလၢကိစ္စအိၣ်တၢ်မုၢ်ဒီး
မုၢ်နီၣ်လီၤဆီအိၣ်တၢ်လၢကိစ္စတဖန်

Support school-wide events: Chuseok, Seollal, and other Korean-related events

ဆီၣ်ထွဲကိစ္စတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖန်: ချူစီ
တၢ်စံးဘျူး, စီလီၤနီၣ်ထီၣ်သီ, ဒီးတၢ်ရဲၣ်
တၢ်ကျဲၤအဂၢၤလၢဘၣ်ထွဲဒီးခိရဲၣ်ယါ

Provide meals at Parent Teacher Conferences and the Teacher Appreciation Week.

ကတၢ်ကတီၢ်တၢ်အိၣ်လၢကိစ္စမိပါပုၤတၢ်
ထီၣ်လီၤအိၣ်သကိစ္စဒီးတၢ်စံးဘျူးက့ၢ်
သရၣ်အနံ့.

Many more~ အဂ့ၢ်အဂၢၤတဖန်~

Let's Revive the Sejong Parent Teacher Organization (PTO)~ ပကဒုးမူထီၣ်သကိစ္စစွန့်ကြဲအကူအညီပေးလိုက်ပါ

A Parent Teacher Organization gives parents and teachers the opportunity to work together and enrich the educational experiences of the students we serve.

We are looking for both parent and teacher members from various grade levels and diverse backgrounds.

If you are interested, please let your child's teacher, principals, and the Executive Director know.

Thank you for your interest in advance!

စွန့်ကြဲအကူအညီပေးလိုက်ပါကိစ္စသရၣ်တၢ်ကရၢကရိဟ့ၣ်မိပါပုၤဒီးကိစ္စသရၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢကမၤ
သကိစ္စတၢ်ဒီးမၤကိစ္စတၢ်မၤလီၤအကိစ္စအစီလၢပုၤကိစ္စသရၣ်တဖန်အဂီၢ်လီၤ.
ပလီၤဘၣ်ကိစ္စမိပါပုၤဒီးကိစ္စသရၣ်လၢတီၢ်ကိစ္စတီၢ်ဒီးတဖန်လၢဟံမၤစၢၤတၢ်လီၤအါပုၤအ
တီၢ်လၢကမၤသကိစ္စတၢ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်သးစဲလၢနကမၤသကိစ္စတၢ်ဒီးပုၤ, ဝံသးစူၤဒုးသ့
ညါဘၣ်နဖိအတီၤသရၣ်, သရၣ်ကိစ္စခိပ်တဖန်တက့ၢ်.
ပစံးဘျူးဆီနီၣ်လၢနတၢ်သးစဲလၢနကမၤသကိစ္စတၢ်ဒီးပုၤန့ၣ်လီၤ!

